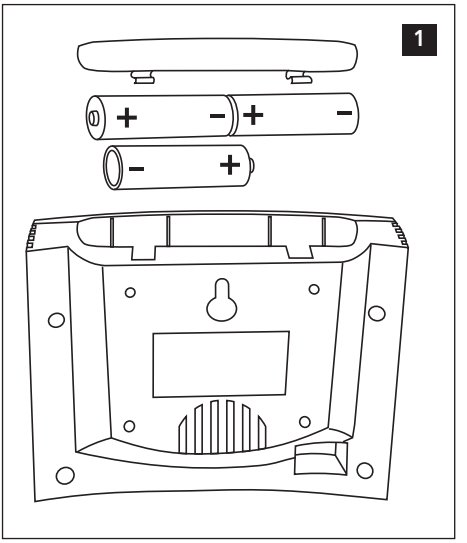
www.cfi-extel.com

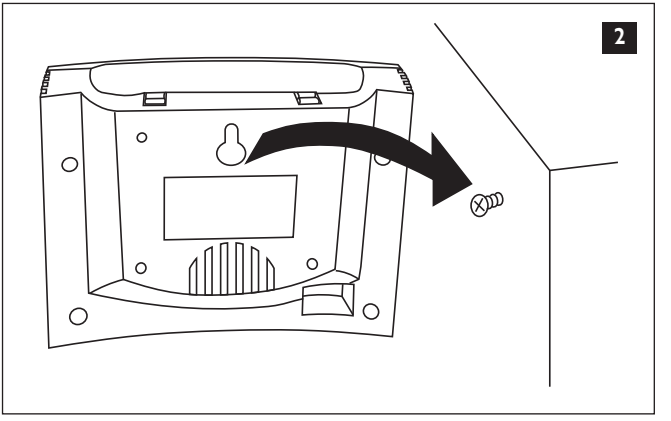
EXTEL WECR 55502

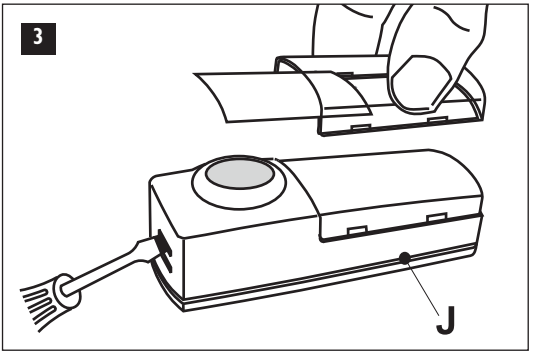
Edition 11-2007 - V1

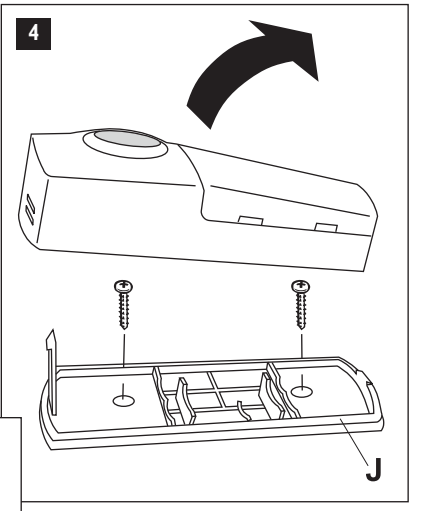
MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION
HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK
INSTALLATIONS - UND BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTALLATION AND OPERATION MANUAL
ISTRUZIONI DI UTILIZZO E INSTALLAZIONE
INSTRUCCIONES DE USO E INSTALACIÓN
MODO DE EMPREGO E DE INSTALAÇÃO

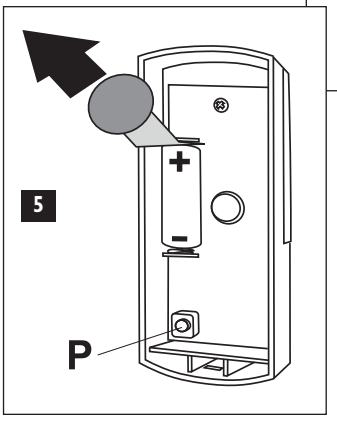
WECR 55502 { **CRIR 55502** CE
CREM 55502 CE
CRRC 55502 CE

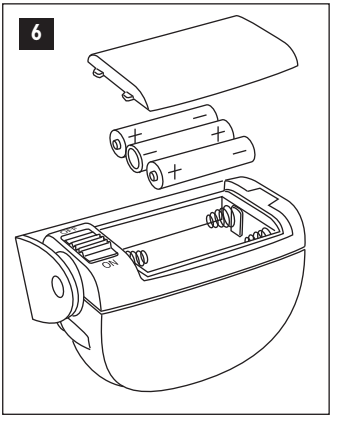

1
+
–
+
–
–
+

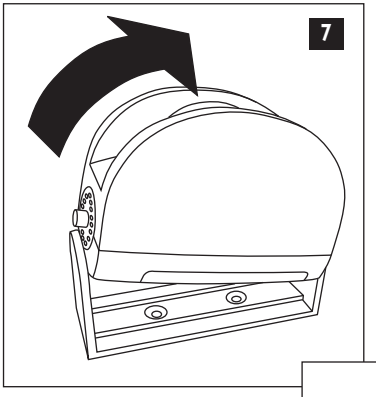

2

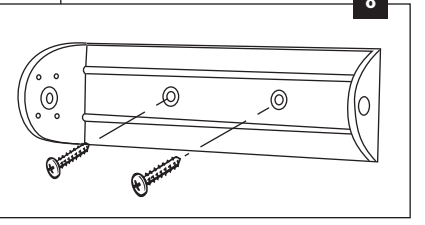

3
J


4
J


5
+
-
P


6
OFF


7


8

FRANÇAIS

Pour garantir un montage et un fonctionnement correct de votre carillon. Veuillez lire et appliquer les instructions ci-dessous.
Fréquence de transmission : 433MHz.

1 - Contenu du kit :
- 1 carillon sans fil sur piles (3 piles de type AA ou LR06, non fournies).
- 1 bouton d'appel sans fil sur pile 12V (1 pile de type A23 ou MN21 fournie).
- 1 détecteur de mouvement sans fil sur piles (3 piles de type AAA ou LR03, non fournies).
- 1 livret de montage et d'utilisation.

2 - Installation et mise en service du carillon :
a - Insérer les 3 piles dans le carillon **(figure 1)** en respectant la polarité indiquée au fond du logement.
b - Fixer une vis à l'endroit souhaité (de préférence en hauteur) et y accrocher le carillon à l'aide de son encoche **(figure 2)**. A des fins de mobilité, vous pouvez retirer à tout moment le carillon de son emplacement.
(Attention, sa bonne réception peut être modifiée en fonction de l'environnement).
Ne pas fixer ce carillon sur une surface métallique, ce qui perturberait la réception.
c - Lorsque la mélodie retentit, un témoin s'allume sur la face du carillon.

3 - Installation et mise en service du bouton d'appel :
a - Oter délicatement le dessus transparent **(figure 3)**, inscrire votre nom sur l'étiquette et replacer le dessus transparent.
b - Pour ouvrir le bouton, glisser un tournevis dans l'encoche supérieure, appliquer une légère pression et dégager le socle du bouton **(figure 3 & 4)**
Important : ne pas perdre ou étirer le joint d'étanchéité **(J)**.
c - Enlever l'isolant plastique sur une des bornes de la pile, et bien respecter la polarité indiquée sur le circuit **(figure 5)**.
Choisir l'endroit approprié pour fixer votre bouton, un emplacement protégé de la pluie est conseillé, vérifier le bon fonctionnement avec le carillon avant de le fixer définitivement. Ne pas fixer ce bouton sur une surface métallique, ce qui perturberait son efficacité. La portée de votre bouton dépend de la configuration des lieux, dans un espace « dégagé » sa portée peut atteindre 70 mètres.
Visser ensuite le support du bouton **(figure 4)**, en cas de montage « verticale » placer la partie « porte nom » en haut, le berceau de la pile sur le socle visible à droite.
d- Vérifier le bon positionnement et le bon état du joint d'étanchéité **(J)** et emboîter le bouton sur son support.

4- Installation et mise en service du détecteur de mouvement volumétrique (Ne pas placer ce détecteur à l'extérieur)
a-Insérer les 3 piles dans le détecteur **(figure 6)** en respectant la polarité indiquée au fond du logement.
b - Déterminer le meilleur emplacement pour fixer le détecteur. La zone de détection couvre un angle 110 ° sur 6 mètres environ. Le détecteur s'oriente de haut en bas ou inversement sur son support fixe. La portée de votre détecteur dépend de la configuration des lieux, en espace « dégagé » sa portée peut atteindre 30 mètres.
c - Mettre le détecteur en service à l'aide de l'interrupteur placé au dos de l'appareil, sur « **ON** » détecteur en service, sur « **OFF** » détecteur arrêté. Avant de fixer définitivement le détecteur vérifier sa couverture et sa bonne portée par rapport au carillon.
d - A la mise en service le carillon émet une sonnerie, non modifiable, type « ding-dong », accompagnée d'un signal lumineux. Pour différencier la sonnerie du détecteur et celle du bouton d'appel ne pas sélectionner cette sonnerie pour le bouton d'appel.
e - Détacher le détecteur de son étrier de fixation **(figure 7)**, vous pouvez alors accéder aux trous de fixation **(figure 8)**. Pour terminer replacer le détecteur sur son support jusqu'à qu'un bruit sec indique qu'il est correctement fixé.

5 - Changement de sonnerie pour le bouton d'appel :
La sonnerie correspondant au détecteur est fixe, pour un appel en provenance du bouton vous avez la possibilité de choisir une sonnerie identique au détecteur ou différente.
Le carillon possède 32 sonneries. Sélectionner la mélodie, soit par le bouton en façade sur le carillon, soit par le poussoir **(P) (figure 5)** situé à l'intérieur du bouton d'appel.
La sonnerie activée sera la dernière entendue.

6 - Important :
Votre kit **WECR 55502** est un appareil électronique sensible, veuillez respecter les consignes ci-dessous
- Utiliser des piles alcalines, elles disposent d'une durée de vie supérieure et ne coulent pas facilement.
- N'utiliser que des piles d'un type identique et ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées.
- N'utiliser jamais des « piles » rechargeables.
- Retirer les piles si votre kit doit être inutilisé durant une longue période.
- Protéger au maximum vos appareils de la pluie ou de l'humidité
- Ne rien fixer sur une surface métallique
- Respecter l'environnement, éliminer les piles dans les containers prévus à cet usage.

7 - Anomalies :

Anomalie	Cause possible	Solution
■ Le carillon ne rententit pas	• Le carillon est hors de portée	• Changer le carillon de place
	• Les piles sont usagées	• Remplacer les piles
	• Perturbations	• Vérifier qu'aucun obstacle ou perturbation placé entre ou autour des appareils ne perturbe la transmission.
	• La protection de la pile n'est pas retirée	• Oter cette protection en ouvrant l'émetteur
■ Ne fonctionne pas en distance	• La pile de l'émetteur est usée	• Remplacer la pile.
	• Perturbation radio	• Vérifier que rien ne perturbe la transmission : téléphone sans fil, C.B, ordinateur, appareil qui rayonne...
	• Mauvaise installation de l'émetteur	• Vérifier que l'émetteur ne soit pas posé sur une surface métallique.
	• Mauvaise installation du récepteur	• Vérifier que le récepteur soit placé en hauteur.

8 - Assistance :
- Ce kit est garanti 1 an dans nos ateliers (pile(s) non garantie(s)). Joindre le ticket de caisse au produit comme justificatif d'achat.
- La dernière version de cette notice est disponible sur : www.cfi-extel.com
- Pour la France, en cas de besoin, notre assistance téléphonique « hotline » est joignable sur le : 0892 350 069 (AUDIOTEL 0.337 € ttc/min.)

CONSIGNES DE SECURITE :

Les présentes consignes sont une partie intégrante et essentielle du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Il convient de les lire attentivement car elles donnent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Cette notice doit être conservée et remise le cas échéant, à tout autre utilisateur. Une mauvaise installation inadaptée du produit peut être à l'origine de graves dangers.

• **Installation :**

• L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes locales, régionales, nationales et européennes en vigueur. • La mise en oeuvre, les branchements électriques et les réglages doivent être exécutés selon les "règles de l'art". • Les emballages (carton, plastique, polystyrène, etc.) ne doivent être ni jetés dans la nature, ni laissés à la portée des enfants pour des raisons de sécurité. • Ne pas installer le produit dans des locaux présentant des risques d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques. • La présence de gaz ou de fumée inflammables constitue un danger sérieux pour la sécurité. • Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation de dispositif et/ou de composants compromettant l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement. • En cas de réparation, ou de remplacement des pièces, il convient d'utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine. • L'installateur doit être en mesure de fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation de chaque élément constitutif et de l'ensemble du système.

• **Conseils pour obtenir le meilleur fonctionnement :**

• Positionner le récepteur à une hauteur comprise entre 1,50 m et 2,50 m. • Ne pas monter le récepteur à proximité ou sur une surface métallique. • Toujours s'assurer que le codage du récepteur correspond à celui de l'émetteur.

• **Entretien :**

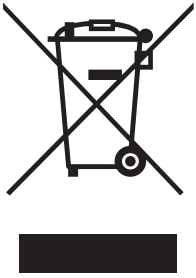
• Le bon fonctionnement du produit ne peut être garanti que si l'entretien est réalisé par du personnel qualifié, dans les délais indiqués par l'installateur, le fabricant et les normes en vigueur. • Les interventions d'installation, d'entretien, les réparations et le nettoyage doivent être documentés. Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur et mise à la disposition du personnel qualifié préposé aux tâches ci-dessus.

• **Avertissements pour l'utilisateur :**

• Les instructions et la documentation ci-jointe, sont à lire attentivement. • Le produit doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu (par exemple : cette sonnette sans fil doit être utilisée dans un milieu résidentiel ou privé pour être averti de la présence d'un visiteur). Toute autre utilisation est considérée comme dangereuse. Aucune modification autre que celles éventuellement indiquées dans le manuel, n'est autorisée. • Les informations contenues dans cette notice sont fournies à titre indicatif pour l'application du produit, et pourront faire l'objet de modifications sans préavis. La société CFI décline toute responsabilité éventuelle. Les produits, les dispositifs, la documentation et autre, sont à conserver hors de la portée des enfants.
En cas d'entretien, de nettoyage ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation, et s'abstenir de toute tentative d'intervention. S'adresser uniquement à du personnel compétent et préposé à ces tâches. Le non-respect des consignes ci-dessus peut conduire à des situations de grave danger.

• **Matériel équipé de piles :**

• Danger d'explosion en cas de mauvais positionnement des piles ou batteries. • Les piles ou batteries usagées doivent être remplacées par des piles ou batteries neuves de même type ou de type équivalent tel que préconisé par le fabricant de piles. • Suivre attentivement les instructions du fabricant de piles.



■ **F -** Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

■ **NL -** De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden. De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken.

■ **D -** Verbrauchte Batterien und nicht mehr benützte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen. Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe.

■ **GB -** Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

■ **I -** Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune.

■ **E -** No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente.
Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

■ **P -** Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor.

www.cfi-extel.com

- **France :** **Hotline : 0 892 350 069 (0,337E ttc/min)**
- **Italia :** **Assistenza Tecnica : (39) 02 9648 8432**
  assistenza@extelitalia.com
- **España :** **Asistencia técnica : (34) 93 772 85 47**
  exteliberica@cfi-extel.com

CFI dépt EXTEL
ZI de Fétan - 01600 TRÉVOUX FRANCE